

## **JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** a Kulturális Bizottság 2007. március 27-én a Zrínyi Ilona Városi Könyvtárban megtartott ülésén.

**Jelen vannak: a Kulturális Bizottság részéről:**

Hajdu Imre, a bizottság elnöke  
Lendák Lajos Zoltán  
Darmos István  
Tarnavölgyi László  
Kiss Endre József  
Kovács Gábor bizottsági tagok

**A Polgármesteri Hivatal részéről:**

dr. Komáromi Éva, jegyző

**Meghívott:**

Halász Magdolna, a Zrínyi Ilona Városi Könyvtár igazgatója  
Jósvainé dr. Dankó Katalin, a MNM Rákóczi Múzeuma igazgatója

**Megjegyzés:** Stumpf Gábor bizottsági tag igazoltan távol van. Dr. Komáromi Éva a zárt ülés 1. napirendi pont tárgyalását követően távozott.

**Napirend előtt:** Hajdu Imre köszönti a megjelenteket és megállapítja, hogy a bizottság ülése határozatképes. Javasolja a meghívóban szereplő napirendi pontok közé vegyék fel a hirdető-berendezések és hirdetmények elhelyezéséről készülő rendelet-tervezet előkészítéséről, a szabályozás szempontjairól szóló előterjesztést. A bizottság a javaslattal egyetértett, az alábbi napirendek tárgyalását egyhangúlag elfogadta.

**Napirendi pontok:**

1. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzatának 2007-2010. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó gazdasági programjára
2. Beszámoló a Zrínyi Ilona Városi Könyvtár munkájáról
3. A Zrínyi Ilona Városi Könyvtár könyvtárhasználati szabályzat jóváhagyása
4. Előterjesztés térségi lap alapítására és működtetésére
5. Előterjesztés testvérvárosi kapcsolat kialakításáról
6. Előterjesztés a hirdető-berendezések és hirdetmények elhelyezéséről készülő rendelet-tervezet előkészítéséről, a szabályozás szempontjairól
7. Egyéb ügy:
  - Kérelem 1919-es emlékmű elhelyezésére

**Zárt ülésen:**

1. Előterjesztés az önkormányzatnál végzett gazdasági-jogi átvilágításról

## Napirend tárgyalása:

### 1. Előterjesztés Sárospatak Város Önkormányzatának 2007-2010. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó gazdasági programjára

**Hajdu Imre:** A gazdasági programra vonatkozó anyag minden bizottsági tag részére elküldésre került. Az anyag készítője Déry Zoltán sajnos nem tud jelen lenni a mai ülésen. Reméli, hogy többen figyelemmel kísérték a Sárospatak Fórumán zajló vitát, hozzászólást, amelyből sokmindent le lehetett szűrni és az anyagba átemelni. Az előterjesztő kérésére tolmácsolja, hogy a gazdasági programot 7 évre fogadja el a bizottság, azaz 2007-2014-ig, az Európai Unió szabványának megfelelően. Kéri az előterjesztéssel kapcsolatos hozzászólásokat.

**Darmos István:** A februári bizottsági ülésen beterjesztettek egy anyagot a kulturális koncepciót illetően, amelyben voltak olyan feladatok, amelyeket a gazdasági koncepcióba is érdemes lenne beépíteni. Konkrét javaslatai a következők: épített értékek, szobrok, kapuk, (felújítások, karbantartás); gyűjtemények elhelyezésének megoldása; újonnan létrejövő létesítmények működési feltételei kidolgozása (szabadtéri színpad, várbástya, stb.); határmenti együttműködés lehetőségeinek áttekintése; kulturális együttműködés a kistérség keretében. Az utolsó megjegyzésénél konkrét feladat lenne, hogy a kistérségi együttműködésben szerepeljen a kultúra, közművelődés is.

**Hajdu Imre:** A könyvtár szerepel a kistérségi feladatok között.

**Darmos István:** Pontosítja, mely szerint nem a kultúra, hanem a közművelődés feladatát szeretné felvenni. Vannak olyan pályázati lehetőségek, amelyekhez szükséges lenne az említett kistérségi feladat.

**Hajdu Imre:** Támogatja a javaslatot.

**Kovács Gábor:** A gazdasági-jogi átvilágítás tárgyalásakor az anyagban olvasta, hogy milyen dolgokat kell tartalmazni egy gazdasági programnak, ebből kifolyólag hiányolja a finanszírozás megjelölését, illetve a fontossági sorrendet.

**Hajdu Imre:** Elmondja, hogy többféle tervezés létezik, amelyből kiemeli a stratégiai és az operatív tervezést. A stratégiai tervezés egy ötletbörze, az operatív tervezés esetében a forrás is meg van határozva. Általánosságban a programban is szerepel, hogy uniós pályázatok segítségével szeretnék a fejlesztések megvalósítását. Mivel a finanszírozás összege ismeretlen a pénzügyi tervezés is nehéz lenne.

**dr. Komáromi Éva:** Nem tudja, hogy a 7 éves időtartamra való elfogadás kérésekor Déry Zoltán képviselő úr mire gondolt, de az ÁSZ vizsgálat a 4 éves ciklusprogramot hiányolja, illetve határozza meg. A hatályos magyar jogszabály a 4 éves programot írja elő. A kistérségi keretmegállapodás tartalmazza a közművelődési feladatot, így szükség van az ellátandó feladatok körébe felvenni, a normatíva igényléshez feladatellátással fel kell tölteni e jogcímet.

**Halász Magdolna:** Elmondja, hogy 2004-ben a kistérségi feladatok indulásakor 5 projekt volt, amelyben még nem szerepelt a közművelődés.

**dr. Komáromi Éva:** A keretmegállapodás tartalmazza a közművelődést, a környezetvédelmi feladatokat is. Szerződés csak a szociális, a belső ellenőrzési, valamint a könyvtári feladatokra lett kötve, de lehetőség van a közművelődési feladatok felvételére is, amelyet központosan finanszíroznak.

**Hajdu Imre:** Javasolja a társulási ülésen megtárgyalni e feladatot.

**dr. Komáromi Éva:** Meg kell nézni, hogy utólagos normatívaként lehetőség van az igénylésre, de amennyiben nem, úgy a második félévben elindításra kerülhet.

**Darmos István:** A Művelődés Háza egyébként is sok olyan közművelődési feladatot végez, amelyet nem finanszíroznak.

**Halász Magdolna:** A kezdetektől ismeri a társulással kapcsolatos törvényeket, de még nem találkozott ilyen típusú finanszírozási lehetőséggel, illetve feladattal.

**Tarnavölgyi László:** Csatlakozik Darmos István javaslatához. Az önként vállalt nem kötelező feladatok felől érdeklődik.

**dr. Komáromi Éva:** Van az önkormányzatnak több önként vállalt nem kötelező feladata, de ami konkrétan a kultúra területéhez tartozik, esetleg a Zemplén Televíziót lehet megemlíteni.

**Darmos István:** A térségi lap, valamint a Zemplén Televízió nem kötelező feladat.

**dr. Komáromi Éva:** Az anyag készítésekor élt még a Sárospatak Újság, véleménye szerint arra is gondolhatott a készítő.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** A gazdasági program 22. oldalán található távlati nem önkormányzati feladatokat kifogásolja. Véleménye szerint egy térség leszakadását veszélyezteti a közlekedés megoldatlansága. A régió megközelíthetőségét előtérbe kell helyezni nem önkormányzati szinten, de az önkormányzatnak gerjesztenie kell ezt a feladatot. Sőt a királyi út is fontos számára, amely fölött Szlovákián, Lengyelországon át Ukrajnáig. Ennek a térségnek Sárospatak egy olyan elindítója lehetne, aki azt mondja, hogy ezt a történelmileg fontos utat újra meg kell építeni. Legyen ez egy turisztikai, idegenforgalmi, gazdasági fejlesztés előmozdítója. A sétálóutca kérdését is fontos dolognak tartja, de ez egy összetett feladat. Elmondja, hogy tömbrehabilitációval, a lakások minőségi javításával a lakosságcsere is létre lehet hozni. Nem lehet kulisszaként kezelni a homlokzattatarozást.

**Hajdu Imre:** Az önkormányzatnak van egy Gazdasági, Idegenforgalmi és Városfejlesztési Bizottsága, amely foglalkozni fog a sétálóutca kérdésével is. Sárospatak város polgármestere szíven viseli az interregionális kapcsolatokat, hiszen a napirendek között van egy lengyelországi testvérvárosi kapcsolatépítés kezdeményezése. A fő közlekedési utak a Közútfejlesztő Kht. tulajdonában vannak. Mindenki emlékszik, hogy a tavalyi választások előtt felmárták Sátoraljaújhely és Sárospatak között a 37. sz. főutat, az illetékesek azt mondták erre, hogy járható és nem veszélyes, a közlekedők legyenek szívesek „kibírni és egyszer majd rendbeteszik”, amely azóta sem történt meg és nem is fog. A Magyar Szocialista Párt listáján bejutott képviselőt kérdeznék, hogy mit tesz ennek a szakasznak a megfelelő kialakításáért. Ebben kéri Kovács Gábor segítségét. Ismét a tavalyi választási kampányra emlékeztet, amikor azt mondták a most hatalmon lévő pártnak a prominensei, hogy a 37. sz.

főút rekonstrukciója meg fog történni a Sárga Borsházig. Egészen biztos, hogy 4 év alatt nem lesz megoldva ez a probléma. Az önkormányzatnak csak annyiban van beleszólása, hogy felszólal ez ügyben.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Véleménye szerint ennek a régiónak szlovák és lengyel partnereket kellene keresni, amelyhez egy esetleges EU-s támogatás is hozzárendelhető.

**Hajdu Imre:** Mivel nincs benne a központi fejlesztési tervben, ebben nem lehet gondolkodni.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Úgy látja, hogy ez a leszakadás, lemaradás mélyülni fog.

**dr. Komáromi Éva:** Az a probléma, hogy Kassa is Szikszó irányában van.

**Hajdu Imre:** Kassa természetes vonzáskörzete Szikszónak, elcsatolásakor Szikszó lett Abaúj Vármegye központja.

**dr. Komáromi Éva:** Az úthálózat fejlesztésre mindenképpen szükség lenne, mert a vasúttal is problémák vannak.

**Hajdu Imre:** Ezt a térséget a közlekedés vagy felemeli vagy letaszítja. 1913-ban a kisvasút megépítésekor tette Sárospatakot kistérségi központtá. A kamionos átmenőforgalom is nagy a városban, de többirányú forgalmat kellene bevezetni és a város utcahálózata ezt nem teszi lehetővé. A Közútkezelő Kht-nek nem érdeke lezárni a hidat a kamionok előtt.

**Darmos István:** A Vajdác-ska-Sárospatak közötti útszakasz igénybevételeért való díjmeghatározás lehetősége felől érdeklődik.

**dr. Komáromi Éva:** Helyi szinten még nem szabályozható, de ha központilag lehetőséget adnak, hogy a fő közlekedési útvonalakat összekötő útszakaszokért fizetni kell, abban az esetben el lehet gondolkodni.

**Hajdu Imre:** Makovecz Imre javaslata az volt, hogy a város elején fel kell ásni az utat és így a kamionok nem férnek el.

**Darmos István:** Egy kaput is lehet építeni a város elején.

**Kovács Gábor:** Javasolja, hogy a városfejlesztési bizottság szorgalmazza az elkerülő híd építését, amelyet nem a város építene. Tudomása szerint a 37. sz. főút Bodrogkisfaludig fizetős útszakasz lesz. A vasúti közlekedésre visszatérve elmondja, hogy Budapest Salgótarján útvonala 60 km-es, amelyre a vonatot Németországból vásárolták és 140 km utazósebességgel bír. Ez csak elhatározás kérdése, hogy itt is megvalósuljon.

**Hajdu Imre:** Polgármester úr rendszeres tárgyalásokat folytat ez ügyben.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Minden közigazdász elmondja, hogy az ország kettészakad és mennyire fontos a közlekedés ennek megállítása.

**Hajdu Imre:** Egyetért a felvetéssel, az önkormányzat szorgalmazza az úthálózat kiépítését.

**Kovács Gábor:** A sétálóutca kiépítéséhez nem szabad hozzákezdeni, amíg nincs megoldva a közlekedés.

**Hajdu Imre:** Kéri a bizottság szavazását a gazdasági programról.

A bizottság 5 igen szavazattal, 1 nem szavazattal a következő határozatot hozta:

### **16/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

#### **határozata**

#### **Sárospatak Város Önkormányzatának gazdasági programjáról**

A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek elfogadásra Sárospatak Város Önkormányzatának 2007-2010. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó gazdasági programját azzal a kiegészítéssel, hogy kerüljenek bele a város kulturális koncepciójának vázlatában található konkrét javaslatok:

- Épített értékek, szobrok, kapuk (felújítások, karbantartás);
- Gyűjtemények elhelyezésének megoldása;
- Újonnan létrejövő létesítmények működési feltételei kidolgozása (szabadtéri színpad, várbástya, stb.);
- Határmenti együttműködés lehetőségeinek áttekintése;
- Kulturális együttműködés a kistérség keretében.

#### **2. Beszámoló a Zrínyi Ilona Városi Könyvtár munkájáról**

**Hajdu Imre:** Felkéri Halász Magdolna igazgatónőt, hogy szóbeli kiegészítését tegye meg.

**Halász Magdolna:** Köszönti a Kulturális Bizottság tagjait. A Zrínyi Ilona Városi Könyvtár a város egyetlen közkönyvtára. Két évvel ezelőtt történt egy beszámoló, de azóta is munkatársaival együtt sok munkát végeztek. 2004-től 15 községi könyvtár működőképessé tételét és a könyvtárban folyó módszertani munkát segítik. Munkájukhoz tartozik az európai uniós információk továbbítása, közvetítése. A régióban nincs olyan közkönyvtár, akik rendelkeznek határon túli kapcsolatokkal, nemcsak városi, hanem a kistérség kapcsán szlovákiai magyar községi könyvtárakkal is jó a kapcsolatuk. Az egyetemi, főiskolai hallgatóknak is szakmai gyakorló helyet biztosítanak már több, mint 20 éve. Különböző kiadványok szerkesztésével is foglalkoznak.

**Hajdu Imre:** Kéri a kérdéseket, véleményeket.

**Darmos István:** A beszámolót jónak tartja. A leselejtezett könyvek térítésmentes átvétele felől érdeklődik.

**Halász Magdolna:** Elmondja, hogy ezen ők is meglepődtek, mikor tájékoztatást kaptak a könyvek térítésmentes átvételéről, hiszen a napilapokat és az elrongyolódott könyveket összegyűjtötték. Legnagyobb csalódásukra csak egy igazolást kaptak a könyvek súlyáról. Tudomása szerint minden hulladékátvevő így működik, de még a szállítási költséget is a könyvtárnak kell állnia, így plusz kiadás is terheli őket.

**Kovács Gábor:** A gyerekek a papírgyűjtéskor egy bizonyos összeget kapnak érte.

**Halász Magdolna:** A leselejtezett, de aránylag jó állapotban lévő könyveket a szociális otthon részére, valamint a határon túli könyvtáraknak adják át.

**Tarnavölgyi László:** A selejtezés időszakai felől érdeklődik.

**Halász Magdolna:** A törvény által előírt teljes könyvvállományrevízió alkalmával az állomány átvizsgálásra kerül és kiválogatják az elrongyolódott, tartalmilag elavult, a múlt rendszerben íródott könyveket, de egy-egy példány mindig marad. Ezek a könyvek törlési jegyzékbe kerülnek, amely egyfajta zsúfoltságmegszüntetést is jelent.

**Tarnavölgyi László:** A mozgókönyvtári feladatokról kér bővebb információt.

**Halász Magdolna:** A mozgókönyvtári feladatok ellátásának azt a formáját választották, hogy a könyvtár alkalmazottai járnak ki a kistelepülésekre. Nem volt lehetőségük jármű könyvtárrá alakítására, mint ahogy más településen van erre példa. Sárospatak kistérségében vannak nagyközségek, községek és kistelepülések, valamint nemzetiségi települések. Ezért választották az általuk ellátott formát. Nagy élmény volt számára 15-20 év után egy új XXI. századi igényeket kielégítő könyvtár kialakítása. Minden könyvtár kapja a Belügyminisztériumtól a normatív támogatást, amely egyre több. A könyvtárak működtetését az önkormányzatoknak kell vállalni, a működési költségekben könyvtári berendezések vannak. 2005-ben informatikai fejlesztés végrehajtására került sor és több önkormányzat új helyiséget is biztosított erre a célra. Ezen belül új könyvek beszerzésére is volt lehetőségük. A Zrínyi Ilona Városi Könyvtár minden évben a kistérség önkormányzataival köt egy támogatási szerződést, amelynek van egy szakmai és egy pénzügyi része. A szakmai rész tartalmazza a feladatok vállalását, a könyvtár rendbetételén túl, a kötelező nyilvántartások vezetését, az állományrevízió végrehajtását, gyermekrendezvények szervezését, a könyvtárosok szakmai továbbképzését, információszolgáltatást, a könyvtárközi kölcsönzés lehetőségét, a hátrányos helyzetű olvasók igényének kielégítését, valamint rendezvények szervezését. Könyvtáranként 100 ezer forintot kapnak, amely tiszteletdíjat, útiköltséget, működtetési költséget takar. A megvásárolt könyveket leltárba veszik, katalóguscédulával ellátják, hiszen ez a kistérségi társulás tulajdona. 3 évre visszatekintve mind a könyvtárosok, mind az önkormányzatok partnerek ebben a feladatban. A kistérségen belül ruszin, német és szlovák nemzetiségi település is van, és az ilyen jellegű dokumentumok beszerzésére is oda kell figyelni, valamint a helytörténeti részleg létrehozását is szem előtt tartják.

**Kovács Gábor:** A beszámolót nagyon tartalmasnak találja.

**Halász Magdolna:** A Zrínyi Ilona Városi Könyvtárban 8 könyvtáros dolgozik megfelelő szakképesítéssel. Mindenkinek meg van a feladatköre, emellett a kistérségi feladatok, rendezvények szervezése, konferenciák színhelye is a könyvtár. Testvérkönyvtári kapcsolata van Kassával, Munkáccsal, valamint Marosvásárhellyel. Rendszeres szakmai kapcsolatuk van, helytörténeti kutatások, közös könyvtári projektek révén. Munkács város könyvtárának már többször adományoztak könyveket és három alkalommal sikerült pályázni a részükre gyermek, felnőtt és kézikönyvek beszerzésére. Ez a pályázati lehetőség megszűnt, így a saját kiselejtezett könyveket juttatják el.

**Darmos István:** A kistérségben működő iskolai könyvtárak felől érdeklődik.

**Halász Magdolna:** Vannak önálló községi könyvtárak és kettős funkciójú könyvtárak. A 15 településből 6 településen van községi és iskolai könyvtár, akiknek le kellett lépniük a nyilvános könyvtárak jegyzékéről a társulásba való belépés előtt. A nyilvános könyvtárak jegyzékén szereplő könyvtárak nem vehetnek részt a kistérségi pályázatokban.

**Hajdu Imre:** Kéri a kollégák felé tolmácsolni a köszönetét. Kéri a bizottság szavazását a beszámolóról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

### **17/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

#### **határozata**

#### **a Zrínyi Ilona Városi Könyvtár beszámolójáról**

**A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a Zrínyi Ilona Városi Könyvtár beszámolójának elfogadását.**

### **3. A Zrínyi Ilona Városi Könyvtár könyvtárhasználati szabályzat jóváhagyása**

**Hajdu Imre:** Felkéri Halász Magdolna igazgatónőt, hogy szóbeli kiegészítését tegye meg.

**Halász Magdolna:** Könyvtárhasználati szabályzatra szükség van az egyes részek pénzügyi kihatásai miatt. Csatolta a rendeleteket, amelyek a kedvezményekre vonatkoznak, így a szomszédos államokban élő magyarokra, a pedagógusokra, a közművelődési intézményekben dolgozókra, a felsőoktatási intézmények főfoglalkozású oktatóira, a munkanélküli járadékra, a rendszeres szociális segélyre, a jövedelempótló támogatásra jogosultakra. Végigolvasva látható, hogy az a regisztrációs díj, amelyet megállapítanak nem túl sok, hiszen a 3400 olvasó közül 2-300 embert érint a teljes ár. Ugyanez vonatkozik a késedelmes olvasókra, hiszen belőlük is kevés van. Bármilyen díjszabás megállapításakor a könyvtár bevételeit nem fogja megnövelni, sem a beiratkozási, sem a késedelmi díj. A könyvtárhasználati szabályzatban a kedvezményeket saját tapasztalata alapján írta le. A rendelettel összehasonlítva lehet változtatni rajta, amely a bizottság hatáskörébe tartozik.

**Hajdu Imre:** Megköszöni a kiegészítést, kéri a véleményeket, kérdéseket.

**Lendák Lajos Zoltán:** Az első és második felszólítás időintervalluma felől érdeklődik.

**Halász Magdolna:** Minden hónapban egy alkalommal küldik a felszólítást.

**Lendák Lajos Zoltán:** A könyvtár örökös olvasójának meghatározását kér.

**Halász Magdolna:** Jelenleg 10 olvasó van, aki 30, 25 és 20 éves tagsággal rendelkezik. A cím odaítélése egy díszoklevéllel, valamint egy szál rózsával, férfiak esetében egy szelet törtával történik. Sajnálja, hogy nagyobb kedvezményben nem részesíthetők, de véleménye szerint ez egy megtisztelő cím.

**Hajdu Imre:** Jó ötletnek tartja a könyvtár örökös olvasójának elismerését. Kéri a bizottság szavazását a könyvtárhasználati szabályzat jóváhagyásáról.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

### **18/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

#### **határozata**

#### **a könyvtárhasználati szabályzat jóváhagyásáról**

**A bizottság átruházott hatáskörben eljárva a könyvtárhasználati szabályzatról szóló előterjesztést jóváhagyja.**

#### **4. Előterjesztés térségi lap alapítására és működtetésére**

**Hajdu Imre:** Kéri a javaslatokat, kiegészítéseket, véleményeket.

**Tarnavölgyi László:** Módosító javaslata, hogy az újság technikai előállítása helyben történjen.

**Hajdu Imre:** Az együttes bizottsági ülésen elhangzott, hogy ilyen technika, amellyel megfelelő áron elő lehet állítani az újságot nincs Sárospatakon. Költségcsökkentő technikával az INFORM média tudja előállítani az újságot és hozzáteszi, hogy a Megyei Közgyűlés lapját is ők készítik. Információk szerint legalább 30 százalékos költségcsökkentést jelent még az utaztatással együtt is.

**Kovács Gábor:** Javasolja, hogy mind Sátoraljaújhely, mind Sárospatak kérjenek be a környékről több árajánlatot a támadhatatlanság miatt is.

**Kiss Endre József:** A szerkesztőség dönt a legjobb ajánlatról, de kapjon lehetőséget a helyi nyomda is.

**Tarnavölgyi László:** Véleménye szerint egy azonos vagy közel azonos ajánlat esetén a helyi vagy térségi nyomdát javasolja előnyben részesíteni.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Szabad piacgazdaság van és így bárki pályázhat. Amennyiben nincs meg a technikai felszereltsége, úgy nem tud megfelelni a piacon. Esetleg alvállalkozónak kiadja és a plusz költséget még felszámolja.

**Kovács Gábor:** Előfordulhat, hogy még a plusz költséggel együtt is közel azonos áron tudja vállalni a munkát.

**Kiss Endre József:** A szerkesztőbizottság felől érdeklődik.

**Hajdu Imre:** A két város polgármestere fog ebben dönteni. Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.



A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

### **19/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

#### **határozata**

#### **a térségi lap alapításáról és működtetéséről**

**A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a fenti tárgyú előterjesztés elfogadását azzal, hogy azonos vagy közel azonos ajánlat esetén a helyi vagy térségi nyomdát részesítsék előnyben.**

### **5. Előterjesztés testvérvárosi kapcsolat kialakításáról**

**Kiss Endre József:** Üdvözli a lehetőséget, mely szerint Sárospatak és a lengyelországi Krosno városa között testvérvárosi kapcsolat jöhet létre.

**Lendák Lajos:** Tájékoztatja a bizottság tagjait, hogy lehetősége volt Lengyelországba Rzesov régióközpontjába látogatni, a régióközponton belül Tyczynbe az Árvay Diáksport Körrel. Szeretnének közelebbi kapcsolatot kialakítani e településekkel is.

**Hajdu Imre:** Elmondja, hogy tudomása szerint Krosno városának Sátoraljaújhellyel van kapcsolata, de nem igazán élő. Kéri a bizottság szavazását az előterjesztésről.

A bizottság egyhangú szavazattal a következő határozatot hozta:

### **20/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

#### **határozata**

#### **testvérvárosi kapcsolat kialakításáról**

**A bizottság egyhangú szavazattal javasolja a Képviselő-testületnek, hogy Sárospatak és Krosno városok között testvérvárosi kapcsolat jöjjön létre.**

### **6. Előterjesztés a hirdető-berendezések és hirdetmények elhelyezéséről készülő rendelet-tervezet előkészítéséről, a szabályozás szempontjairól**

**Darmos István:** Javasolja, hogy a városban lévő hirdetőtáblák használata legyen leszabályozva. Sátoraljaújhelyben néhány évvel ezelőtt fizetni kellett a hirdetőtáblák igénybevételeért, de véleménye szerint nem működőképes ez a megoldás. Élő plakát letakarása esetén valamiféle szankció alkalmazásán kell gondolkodni.

**Hajdu Imre:** Kéri a javaslatot a megoldásra.

**Darmos István:** Javasolja, hogy a városban egy szervezet foglalkozzon a plakátok elhelyezésével. Mivel tervezi az önkormányzat a közterület-felügyelők létszámának bővítését, így a munkájuk terjedjen ki a plakátolás ellenőrzésére is.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Kifogásolja, hogy a Vízikapunál nincs szeméttároló, kéri ennek megoldását.

**Hajdu Imre:** Köszöni az információt, megoldásra kerül a probléma.

**Tarnavölgyi László:** A városban lévő hirdetőtáblák száma felől érdeklődik.

**Hajdu Imre:** Mivel egy rendelet-tervezet előkészítéséről van szó, a város plakátolási tervét kéri napirendre tűzni a Kulturális Bizottság áprilisi ülésén.

**Egyéb ügy:**

- **Kérelem 1919-es emléktábla elhelyezésére**

**Kiss Endre József:** A kommunizmus áldozatainak készítettek Sátoraljaújhelyben egy emléktáblát és a sárospataki polgárok érdeklődtek, hogy itt miért nincs ilyen. Tudomásukra jutott, hogy az előző önkormányzatnak is tettek erre javaslatot, de válasz nem érkezett.

**Hajdu Imre:** Felolvassa a polgármester úrnak írt levelet, amely tartalmazza a kérést, miszerint a városháza falán elhelyezett tábla örökítse meg az 1919-es vörös rémuralom pataki áldozatainak emlékét. Várják a választ, valamint az emléktábla helyének kijelölését, a tervet közadakozásból kívánják megvalósítani.

**Kiss Endre József:** A kérelemhez csatoltak egy szöveget is, amely az emléktáblán szerepelne és elmondja, hogy az avatásra április 7-én kerülne sor. A kőfaragó mester már tud róla, a jóváhagyást követően munkához is lát.

**Kovács Gábor:** Az emléktábla helyét is ki kell jelölni.

**Hajdu Imre:** A városháza falán kerül elhelyezésre, de véleménye szerint ez építési engedélyköteles.

**Darmos István:** Amennyiben nem a kapun kívül kerül elhelyezésre nem biztos, hogy engedélyköteles.

**Jósvainé dr. Dankó Katalin:** Egy emléktábla elhelyezéséhez mindenképpen hozzá kell járulni a Műemlékvédelmi Hivatalnak.

**Lendák Lajos Zoltán:** Javasolja, hogy a tábla tervezett szövegében a „népi ellenállás” „nemzeti ellenállásra” módosuljon.

**Hajdu Imre:** Kéri a bizottság szavazását a kérelemről.

**A bizottság 5 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett a következő határozatot hozta:**

**21/2007. (III.27.) Kulturális Bizottság**

**határozata**

**az 1919-es emléktábla elhelyezésének kérelméről**

**A bizottság javasolja a Képviselő-testületnek a tárgybani kérelem elfogadását azzal, hogy a tábla szövegében megfogalmazott „népi ellenállás” „nemzeti ellenállásra” módosuljon.**

*A bizottság a nyílt ülést bezárta, és zárt ülésen folytatta tovább a munkáját.*

*K.m.f.*

***Hajdu Imre s.k.  
tanácsnok, a bizottság elnöke***